



Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 18.05.2016

преработено на: 18.05.2016

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- 1.1 Идентификатори на продукта
- Търговско наименование: **FILLI BOYA FINE POLIURETAN ASTAR (YAZ,KIS)**
FILLI BOYA FINE POLYURETHANE PRIMER (SUMMER,WINTER)
- 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват
Няма налични други важни сведения.
- Приложение на веществото / на приготвянето
- 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност
- Производител/Доставчик:
Betek Boya ve Kimya Sanayi A.S.
G.O.S.B. Tembelova Alani 3200 Sokak No:3206
41400 Gebze/ Kocaeli/ Türkiye
Tel: 00 90 262 678 30 00
Fax: 00 90 262 641 21 68
murat.kucukkul@betek.com.tr
- Даващо информация направление: проучване-развитие отдел
- 1.4 Телефонен номер при спешни случаи: 0090 262 678 30 00

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- 2.1 Класифициране на веществото или сместа
- Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008



GHS02 пламък

Flam. Liq. 2 H225 Силно запалими течност и пари.



GHS08 опасност за здравето

Repr. 2 H361d Предполага се, че уврежда плода.

STOT RE 2 H373 Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция.

Asp. Tox. 1 H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Предизвиква дразнене на кожата.

- 2.2 Елементи на етикета
- Етикетиране в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008
Препаратът е класифициран и етикиран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).

(продължение на стр.2)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 18.05.2016

преработено на: 18.05.2016

Търговско наименование: **FILLI BOYA FINE POLIURETAN ASTAR (YAZ,KIS)**
FILLI BOYA FINE POLYURETHANE PRIMER (SUMMER,WINTER)

(продължение от стр.1)

· Пиктограми за опасност



GHS02 GHS07 GHS08

· Сигналната дума *Опасно*

· Определящи опасността компоненти за етикекиране:

толуен

· Изречения за опасност

H225 Силно запалими течност и пари.

H315 Предизвиква дразнене на кожата.

H361d Предполага се, че уврежда плода.

H373 Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция.

H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

· Изречения за безопасност

P101 При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.

P102 Да се съхранява извън обсега на деца.

P103 Преди употреба прочетете етикета.

P210 Да се пази от топлина/искри/открит пламък/нагорещени повърхности. - Тютюнопушенето забранено.

P241 Използвайте електрическо/проветриващо/осветително/оборудване, обезопасено срещу експлозия

P301+P310 ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар.

P303+P361+P353 ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА (или косата): Незабавно свалете цялото замърсено облекло. Облейте кожата с вода/вземете душ.

P405 Да се съхранява под ключ.

P501 Изхвърлете съдържанието/контейнера в съответствие с местните/регионалните/националните/международните разпоредби.

· 2.3 Други опасности

· Резултати от оценката на PBT и vPvB

· PBT: неприложимо

· vPvB: неприложимо

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

· 3.2 Химическа характеристика: Смеси

· Описание:

· Опасни съставни вещества:

CAS: 471-34-1 EINECS: 207-439-9	calcium carbonate	25-50%
CAS: 108-88-3 EINECS: 203-625-9	толуен ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Repr. 2, H361d; STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	10-25%
CAS: 67-64-1 EINECS: 200-662-2	ацетон ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	2,5-10%
CAS: 557-05-1 EINECS: 209-151-9	zinc distearate, pure	≤ 2,5%

(продължение на стр.3)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 18.05.2016

преработено на: 18.05.2016

Търговско наименование: FILLI BOYA FINE POLIURETAN ASTAR (YAZ,KIS)
FILLI BOYA FINE POLYURETHANE PRIMER (SUMMER,WINTER)

(продължение от стр.2)

Допълнителни указания:

Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1 Описание на мерките за първа помощ

Общи указания:

Симптоми на отравяне могат да се появят чак след много часове, поради това лекарско наблюдение най-малко 48 часа след злополука.

· **След вдишване:** Подаване на чист въздух, при оплаквания обръщане към лекар.

· **След контакт с кожата:** По принцип продуктът не дразни кожата.

· **След контакт с очите:**

Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути и консултиране с лекар.

· **След поглъщане:** При продължаващи оплаквания да се консултира лекар.

4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Няма налични други важни сведения.

4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1 Пожарогасителни средства

· **Подходящи гасящи средства:** CO₂, пясък, огнегасящ прах. Да не се използва вода.

· **Неподходящи по причини на сигурността гасящи средства:** Вода в мощна неразпръсната струя

5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Няма налични други важни сведения.

5.3 Съвети за пожарникарите

· **Специални защитни средства:** Не са необходими специални мерки.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Носене на защитни средства. Незащитени лица да не се допускат.

6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:

Да не се допуска попадането в канализацията/повърхностни води/подпочвени води.

6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:

Да се попие с хигроскопичен материал (пясък, кизелгур, свързващо киселини вещество, универсално свързващо вещество, дървени стърготини).

Замърсеният материал да се отстрани като отпадък по точка 13.

Да се осигури достатъчно проветрение.

Да не се отмива с вода или воднисти почистващи средства.

6.4 Позоваване на други раздели

За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.

За информация за личните предпазни средства виж глава 8.

За информация за отстраняването виж глава 13.

BG

(продължение на стр.4)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 18.05.2016

преработено на: 18.05.2016

Търговско наименование: **FILLI BOYA FINE POLIURETAN ASTAR (YAZ,KIS)**
FILLI BOYA FINE POLYURETHANE PRIMER (SUMMER,WINTER)

(продължение от стр.3)

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

- **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**
 Да се осигури добро проветрение/аспирация на работното място.
 Да се предотвратява образуването на аерозоли.
- **Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:**
 Източници на възпламеняване да се държат далеч - да не се пуши.
 Да се вземат мерки срещу електростатично зареждане.
- **7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**
- **Съхранение:**
- **Изисквания към складовите помещения и резервоарите:** Да се съхранява на хладно място.
- **Указания при общо съхранение:** Не е необходимо.
- **Други данни относно условията в складовете:**
 Резервоарът да се държи плътно затворен.
 Да се съхранява в добре затворени варели на хладно и сухо място.
- **7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)** Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

- **Допълнителни указания за изграждането на технически съоръжения:**
 Няма други данни, виж точка 7.

8.1 Параметри на контрол

- **Съставни части със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности:**

471-34-1 calcium carbonate

PEL (USA)	Гранични стойности 8 часа: 15* 5** мг/м ³ *total dust **respirable fraction
REL (USA)	Гранични стойности 8 часа: 10* 5** мг/м ³ *total dust **respirable fraction
TLV (USA)	TLV withdrawn

108-88-3 толуен

TLV (BUL)	Гранични стойности 15 min: 384,0 мг/м ³ , 100 ppm Гранични стойности 8 часа: 192,0 мг/м ³ , 50 ppm Кожа
PEL (USA)	Гранични стойности 8 часа: 200 ppm Ceiling limit value: 300; 500* ppm *10-min peak per 8-hr shift
REL (USA)	Гранични стойности 15 min: 560 мг/м ³ , 150 ppm Гранични стойности 8 часа: 375 мг/м ³ , 100 ppm
TLV (USA)	Гранични стойности 8 часа: 75 мг/м ³ , 20 ppm BEI

67-64-1 ацетон

TLV (BUL)	Гранични стойности 15 min: 1400 мг/м ³ Гранични стойности 8 часа: 600 мг/м ³
IOELV (EU)	Гранични стойности 8 часа: 1210 мг/м ³ , 500 ppm
PEL (USA)	Гранични стойности 8 часа: 2400 мг/м ³ , 1000 ppm

(продължение на стр.5)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 18.05.2016

преработено на: 18.05.2016

Търговско наименование: **FILLI BOYA FINE POLIURETAN ASTAR (YAZ,KIS)**
FILLI BOYA FINE POLYURETHANE PRIMER (SUMMER,WINTER)

(продължение от стр.4)

REL (USA)	Гранични стойности 8 часа: 590 мг/м ³ , 250 ppm
TLV (USA)	Гранични стойности 15 min: (1782) NIC-1187 мг/м ³ , (750) NIC-500 ppm Гранични стойности 8 часа: (1188) NIC-594 мг/м ³ , (500) NIC-250 ppm BEI
557-05-1 zinc distearate, pure	
PEL (USA)	Гранични стойности 8 часа: 15* 5** мг/м ³ *total dust **respirable fraction
REL (USA)	Гранични стойности 8 часа: 10* 5** мг/м ³ *total dust **respirable fraction
TLV (USA)	Гранични стойности 8 часа: 10 мг/м ³
Съставни части със свързани с биологични гранични стойности:	
108-88-3 толуен	
BEI (USA)	0,02 мг/L Medium: blood Time: prior to last shift of workweek Parameter: Toluene 0,03 мг/L Medium: urine Time: end of shift Parameter: Toluene 0,3 мг/г creatinine Medium: urine Time: end of shift Parameter: o-Cresol with hydrolysis (background)
67-64-1 ацетон	
BEI (USA)	50 мг/L Medium: urine Time: end of shift Parameter: Acetone (nonspecific)

· **Допълнителни указания:** Като основа служиха валидните при съставянето листи.

· **8.2 Контрол на експозицията**

· **Лични предпазни средства:**

· **Общи предпазни и хигиенни мерки:**

Да се държи далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.

Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измиват.

· **Дихателна защита:**

При кратковременно или слабо натоварване да се използва дихателен филтър; при интензивна, респ. по-продължителна експозиция да се използва независим от околния въздух респиратор.

· **Защита на ръцете:**



Защитни ръкавици

Материалът на ръкавицата трябва да е непронсуклив и устойчив срещу продукта / веществото / препарата.

(продължение на стр.6)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 18.05.2016

преработено на: 18.05.2016

Търговско наименование: **FILLI BOYA FINE POLIURETAN ASTAR (YAZ,KIS)**
FILLI BOYA FINE POLYURETHANE PRIMER (SUMMER,WINTER)

(продължение от стр.5)

Поради липса на тестове не може да бъде дадена препоръка за материала на ръкавиците за продукта /препарата / сместа от химикали.

Избор на материала за ръкавици с оглед на времената за пробив, степента на проникване и деградацията.

· **Материал за ръкавици**

Изборът на подходяща ръкавица зависи не само от материала, а и от други качествени характеристики и е различен при различните производители. Тъй като продуктът представлява препарат от няколко вещества, устойчивостта на материалите за ръкавици не е предвидима и поради това трябва да бъде проверявана преди употребата им.

· **Време за проникване на материала за ръкавици**

Точното време на пробив следва да се узнае от производителя на защитни ръкавици и да се спазва.

· **Защита на очите:**



Плътно прилепващи защитни очила

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

· **9.1 Информация относно основните физични и химични свойства**

· **Общи данни**

· **Външен вид:**

Форма:

течно

Цвят:

според названието на продукта

· **Мирис:**

характерно

· **Граница на мириса:**

Не е определено.

· **pH-стойност:**

Не е определено.

· **Промяна на състоянието**

Точка на топене/температурен интервал на
стопяване:

не е определено

Точка на кипене/температурен интервал на
кипене:

55 °C

· **Пламна точка:**

-17 °C

· **Възпламеняемост (твърдо, газообразно):**

неприложимо

· **Температура на възпламеняване:**

465 °C

· **Температура на разлагане:**

Не е определено.

· **Самовъзпламеняемост:**

Продуктът не е самозапалим.

· **Взривоопасност:**

Продуктът не е взривоопасен, но е възможно образуването на взривоопасни смеси от пари и въздух.

· **Граници на взривоопасност:**

Долна:

1,2 пол. %

Горна:

7,0 пол. %

· **Парно налягане при 20 °C:**

29 гаПа

· **Плътност:**

не е определено

· **Относителна плътност**

Не е определено.

(продължение на стр.7)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 18.05.2016

преработено на: 18.05.2016

Търговско наименование: **FILLI BOYA FINE POLIURETAN ASTAR (YAZ,KIS)**
FILLI BOYA FINE POLYURETHANE PRIMER (SUMMER,WINTER)

(продължение от стр.6)

· Плътност на парите	Не е определено.
· Скорост на изпаряване	Не е определено.
· Разтворимост в / Смесимост с Вода:	неразтворимо
· Коефициент на разпределение (n-октанол/вода):	Не е определено.
· Вискозитет:	
динамичен:	Не е определено.
кинематичен:	Не е определено.
· Съдържание на разтворител:	
Органични разтворители:	21,6 %
VOC (EC)	21,56 %
· Съдържание на твърдо вещество:	37,7 %
· 9.2 Друга информация	Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- 10.1 Реактивност
- 10.2 Химична стабилност
- Термично разлагане /условия, които трябва да се избягват:
Няма разлагане при използване по предназначение
- 10.3 Възможност за опасни реакции Не са известни опасни реакции.
- 10.4 Условия, които трябва да се избягват Няма налични други важни сведения.
- 10.5 Несъвместими материали: Няма налични други важни сведения.
- 10.6 Опасни продукти на разпадане: Не са известни опасни продукти на разлагането.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- 11.1 Информация за токсикологичните ефекти
- Остра токсичност:

· Релевантни за категоризацията стойности на LD/LC50 (летална доза/летална концентрация)

108-88-3 толуен

Орално	LD50	5000 мг/кг (rat)
Дермално	LD50	12124 мг/кг (rabbit)
Инхалативно	LC50/4 ч.	5320 мг/л (mouse)

- Първично дразнене:
- на кожата: Няма дразнещо действие.
- на окото: Няма дразнещо действие.
- Сенсibilизация: Не е известно сенсibilизиращо действие.
- Допълнителни токсикологични указания:

Въз основа на метода на изчисление на общата директива за класифицирането на ЕС за рецептурите в последната валидна редакция продуктът е свързан със следните опасности:

(продължение на стр.8)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 18.05.2016

преработено на: 18.05.2016

Търговско наименование: **FILLI BOYA FINE POLIURETAN ASTAR (YAZ,KIS)**
FILLI BOYA FINE POLYURETHANE PRIMER (SUMMER,WINTER)

(продължение от стр.7)

- Информация относно следващите групи потенциални последствия:
 - **CMR-последствия (канцерогенни последствия и такива, увреждащи наследствената маса и способността за размножение)**
- Repr. 2

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

- **12.1 Токсичност**
- **Акватична токсичност:** Няма налични други важни сведения.
- **12.2 Устойчивост и разградимост** Няма налични други важни сведения.
- **12.3 Биоакмулираща способност** Няма налични други важни сведения.
- **12.4 Преносимост в почвата** Няма налични други важни сведения.
- **Други екологични указания:**
- **Общи указания:**
Клас на замърсяване на водите 2 (собствена класификация): замърсяващо водите
Да не се допуска попадане в подпочвените води, водни басейни или в канализацията.
Замърсяване на питейната вода дори при изтичането на малки количества в подпочвения слой.
- **12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB**
- **PBT:** неприложимо
- **vPvB:** неприложимо
- **12.6 Други неблагоприятни ефекти** Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

- **13.1 Методи за третиране на отпадъци**
- **Препоръка:**
Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.
- **Непочистени опаковки:**
- **Препоръка:** Отстраняване в съответствие с предписанията на компетентните ведомства.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

- | | |
|---|--------------------------------------|
| · 14.1 UN-номер | UN1263 |
| · ADR, IMDG, IATA | |
| · 14.2 Точното на наименование на пратката по списъка на ООН | 1263 БОЯДЖИЙСКИ МАТЕРИАЛИ, Специални |
| · ADR | разпоредби 640D |
| · IMDG, IATA | БОЯДЖИЙСКИ МАТЕРИАЛИ |
| · 14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране | |
| · ADR | |
|  | |
| · клас | 3 (F1) Запалителни течни вещества |

(продължение на стр.9)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 18.05.2016

преработено на: 18.05.2016

Търговско наименование: **FILLI BOYA FINE POLIURETAN ASTAR (YAZ,KIS)**
FILLI BOYA FINE POLYURETHANE PRIMER (SUMMER,WINTER)

(продължение от стр.8)

· Лист за опасности	3
· IMDG, IATA	
	
· Class	3 Запалителни течни вещества
· Label	3
· 14.4 Група опаковка	
· ADR, IMDG, IATA	II
· 14.5 Опасности за околната среда:	
· Морски замърсител:	Не
· 14.6 Специални предпазни мерки за потребителите	Внимание: Запалителни течни вещества
· Число на Кемлер	33
· EMS(мерки при злополуки в моретата)-номер: F-E,S-E	
· 14.7 Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и Кодекса IBC	неприложимо
· Транспорт / други данни:	
· ADR	
· Ограничени количества (LQ)	5L
· Изключени количества (EQ)	Код: E2 Максимално нетно количество на вътрешна опаковка: 30 мл Максимално нетно количество на обща опаковка: 500 мл
· Транспортна категория	2
· Код за тунелни ограничения	D/E
· UN "Model regulation":	UN1263, БОЯДЖИЙСКИ МАТЕРИАЛИ, Специални разпоредби 640D, 3, II

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

· 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

· Национални предписания:

Клас	Дял в %
NK	21,6

· 15.2 Оценка на безопасност на химично вещество или смес:

Химическа безопасност за оценка не е извършена.

BG

(продължение на стр.10)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 18.05.2016

преработено на: 18.05.2016

Търговско наименование: FILLI BOYA FINE POLIURETAN ASTAR (YAZ,KIS)
FILLI BOYA FINE POLYURETHANE PRIMER (SUMMER,WINTER)

(продължение от стр.9)

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

· Съществени утайки

H225 Силно запалими течност и пари.

H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

H315 Предизвиква дразнене на кожата.

H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.

H336 Може да предизвика сънливост или световъртеж.

H361d Предполага се, че уврежда плода.

H373 Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция.

· Съкращения и акроними:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Flam. Liq. 2: Flammable liquids, Hazard Category 2

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

Repr. 2: Reproductive toxicity, Hazard Category 2

STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3

STOT RE 2: Specific target organ toxicity - Repeated exposure, Hazard Category 2

Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1